

- Poiré Edgar, électricien
 23 Rochon Omer, tail. en courrures
 31 Bérubé Joseph, menuisier p
 43 St-Gelais Dominique, agent à comm.
 45 Vocelle Alexandre, mécanicien
 47 Laprise Gaudias, empl. C.P.R. shop
 49 Young J. Allen, clerk C.N.R.
-
- 639 Côté Mlle Blanche
 Côté Mme veuve Charles
- Côré Sud—South Side**
 8 Bertrand J.-B.-A., capt. navigateur
 10 Normand Jules-A., comptable
 12 Gamache C.-N., avocat
 20 Langlois Chs-Ed., pilote
 22 Pednault L.-A., courtier en obligations
 22½ Hurtubise J.-E., gérant Metropolitan Stores Ltd
 34 Deslauriers Wilbrod J., voy. de commerce
 36 Dumas Jos., Arthur, sr, emp. Dept. Voirie
 38 Giroux Alfred, voy. de commerce
 46 Pitl Chs, emp. Dépt. Immigration
 48 Verreault Léo, emp. U. St-Malo
 48½ Woods Mme veuve Alfred
 50 Pichette Joseph, marchand (rés.)
 Pichette Joseph, pompier
 Houde Mme veuve Lorenzo
 52 Turcotte Antonio, voy. de commerce
 52½ Poliquin Mme veuve Arthur

- 56 Gosselin J. B., menuisier p
 58 Lafrance Arthur, journalier
 Michaud Lorenzo, journalier
 Gagné Henri, journalier
 60 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
8e Avenue
 170 Fortin Odina, charretier
 Tremblay Rosario, menuisier
 Fortin Etienne, menuisier
 630 Bergeron P.-N., ag. manufacturier
 632 Larochelle Jean, menuisier
- 19e RUE, de la 4ème Avenue 620 à la rue Champfleury 435, quartier Limoilou.— From 4th Avenue to Champfleury Street 435, Limoilou Ward**
- 26 Roy Paul, emp. Dépt. Agriculture
 28 Guay Cyrille, commis expéditeur
 Boudreau J.-J., mesureur de bois
 Arseneault C.-R., commis
 30 Vézina J.-Bte, menuisier
 32 Déry Loyola, emp. Que. Power
- 21e RUE,**
 Giguère Adel., chauff. camion
 Giguère Eugène, chauff. de camion
 Giguère Ernest, chauff. de camion
 Giguère Lauréat, chauff. de camion

Ville de - Québec-Ouest-Town

La ville de Québec-Ouest est située sur la rive nord de la rivière St-Charles, en face de la paroisse de St-Malo.

HOTEL DE VILLE

Frank Byrne, maire
 Gustave Rouleau, secrétaire-trésorier

CONSEILLERS:

Savard Jules, aviseur légal
 Chabot Omer
 Laperrrière Joseph
 Blouin Antonio
 Genois Joseph
 Godin Albert
 Gauvin Albert
 Dumont Eloi

Chef de police
 Lizotte Alphonse

Constables:
 Carrier Ovide
 Comeau Patrick
 Roth Octave

Chef des pompiers
 Roth Octave

Commission Scolaire
 Prés., Côté Georges, Rév. Curé

Ducharme Antonio
 Larouche Alfred
 Simard Achille
 Paquin Joseph
 Savard Jules, avocat, secrétaire
 Hôtel-de-Ville, 4e Avenue 83

3e Avenue (anc. Avenue Rousseau)

Côté Est—East Side

- 18 Larouche Alfred, sectionnaire Q. Ry
 Larouche Chs-Aug., commis-boucher
 Larouche Georges, emp. Que. Ry.
 24 Faucher Adjutor, forgeron
 Faucher Mme veuve Honoré
 26 Marceau Joseph, journalier
 30 Toupin Léon, conducteur Québec Ry
 Toupin Joseph, tailleur de cuir
 34 Robitaille Gaud., emp. Usines St-Malo
 Robitaille Lucien, emp. Usines St-Malo
 40 Ducharme Antonio, emp. usine St-Malo
 42 Guillemette D., menuisier
 44 Doire David, ing. maxhine fixes
 46 Martel J.-P., voy. de commerce
 Bilodeau Albert, cord.-machiniste
 50 Pelletier J.-B., emp. Us. St-Malo

- 54 Beaucage Victorien, tailleur de pierre
 58 Beaulieu Chs-Eug., machiniste
 60 Béland Gédéon, tailleur de pierre
 Béland Doris, bourreur
 72 Fortin Henri, emp. Imp. Oil. Co.
 Fortin Mlle Rose
 76 Chabot Omer, peintre
 82 Arcand Chs, emp. C.N.R
 84 Bélanger Adjudor, plâtrier
 112 Poulin Ls-Phil., conducteur Que Ry.
 120 Bergeron F.-A., cordonnier
 122 Beaucage Henry, fermier
 130 Lessard Joseph, cordonnier-machiniste
 Lessard Léopold, cord.-machiniste
 Lessard Maurice, cord.-machiniste
 Lessard Jos.-Aimé, homme de livraison
 152 Bolduc Ovide, cond. de camion

Côté Ouest—West Side

- 11 Robitaille Joseph, cordonnier
 Robitaille Léop., gantier
 19 Genoix P., journalier
 21 Châteauvert Rosario, peintre
 Kark Joseph, emp. Usines St-Malo
 27 Simard Joseph, emp. Com du Port
 Simard Mme veuve Abraham
 33 Simard Adélar, débardeur
 49 Plante Omer, cond. Q. Ry
 53 Gosselin Lorenzo, cond. Q. Ry
 59 Fréchette Mlle Eugénie
 Ménard Roméo, plombier
 61 Nolin Emile, peintre
 63 Duchesneau Camille, cord.-monteur
 65 Dumont Joseph, ing. stationnaire
 81 ———
 109 Beaumont Joseph, contremaitre Q. Ry
 111 Bissonnette Lionel, tail. de cuir
 113 Lavoie Alphonse, journalier
 Lavoie Alfred, cordonnier
 119 Blouin Antonio, cord.-monteur
 121 Gingras Jos., emp. Q. Ry
 Gingras Albert, plombier
 123 Defoy Joseph, plâtrier
 125 Carrier Ovide, hom. de livraison
 129 Fortier Ths, épicier
 131 Boucher Albert, plâtrier
 141 Beaupré Michel, mécanicien et magasin
 149 Hudon Albert, commis
 163 Boucher Euclide, plâtrier
 Boucher Roméo, cord.-machiniste
 165 Boucher Joseph, plâtrier
 167 Boucher J.-B. Plâtrier
 167½ Carrier Edmond, ch. de taxi
 169 Plante Florido, tail. de cuir
 Pelletier Pierre, journalier
 175 Métivier Albert, gardien de nuit
 401 Tremblay Arthur, barbier
 493 Guay Horace, menuisier
 497 Baribeau Ad., journalier
 501 Dompierre Narcisse, journalier
 525 Gingras Joseph, journalier
 549 St-Hilaire Edgar, charpentier

4e Avenue (anc. Avenue McGill)

Côté Est—East Side

- 2-4 Ruel Emile, marchand de nouveautés
 & rés.

- 18 Ruel Joseph, cond. de camion
 22 Dechênes Joseph, journalier
 24 Langlois Albert, vérificateur
 26 Gingras Henri, journalier
 28 Blouin Alfred, menuisier Dept Milice
 30 Monette Hubert, emp. Ch. Frontenac
 32 Plante Camille, tail. de cuir
 36 Beaulieu J.-S., agt d'imprimerie
 38 Mailloux Gérard, cuisinier 40
 40 Marquis Amédée, cord. Quebec Ry.
 42 Morin R.-G., vérificateur
 44 Langlois Lucien, journalier
 46 Bureau Jos., journalier
 50-52 Boissonneault Onésime, boulanger
 54 Matte Albert, emp. Com. du Port
 56 Mainville J.-B., menuisier
 Delamarre Mlle Mariette, modiste
 58 Pacaud L.-P., messenger, Lt-Gouverneur
 60 Dechêne Albert, de la Cie Calfeutrage
 Nat. Enr.
 62 Gingras Georges, menuisier
 64 Dion Roméo, cord.-machiniste
 66 Langlois Georges, barbier
 Métivier Ludger, peintre
 68 Cloutier Chs., journalier
 70 Drolet François, briqueteur
 72 Labbé Roméo, machiniste
 74 Fortin Eusèbe menuisier, épicerie & rés.
 76 Barbeau Wilfrid peintre
 78 Côté Adélar, gardien de nuit
 80-84 Anger Joseph, épiciere et rés.
 100 Daigle Onés., journalier
 104 Lachance Cléophas, menuisier
 106 Lachance Albert, menuisier
 110 Letellier Gaudias, cordonnier
 150 Beaumont Roméo, épicier
 176 Rousseau Théodore, journalier
 178 Grenier P.-Chs, peintre, de Grenier &
 Nolin
 190 Plante Pierre, emp. Que. Ry.
 194 Marchand Alcide, corroyeur
 200 Guérin Albert, menuisier
 212 Valin Emile, menuisier
 230 Roth Octave, chef des pompiers de la
 ville de Quebec-Ouest et constable
 232 ———
 236 Robitaille Ferd., cordonnier

Côté Ouest—West Side

- 9 Genoix Joseph, contrema tre C.-Marquis
 Lachance Arthur, débardeur
 11 Auger Paul, commis-quincailler
 15 Paquet Adrien, comptable
 21 Poulin Louis, journalier
 23 Poulin Adjudor, peintre
 31 Hallé Egide, commis-marchand
 33 Fortier Ernest, emp. Us. St-Malo
 35 Robitaille Michel, barbier
 37 Duclos Rosaire, emp. de Brasserie
 83 Hôtel-de-Ville, poste des pompiers et
 polices
 121 Jobin Ovide, garde-magasin
 117 Letarte Mme veuve Joseph
 125 Quigley Ths, laborer
 129 Montreuil Joseph, charretier
 141 Gagné Eugène, chauff. de machines fixes
 143 Boucher Armand, finisseur de cuir

- 153 Blouin Irénée, emp. Dept de la Marine
 155 Bélanger Wilfrid, cordonnier
 157 Rolin Emile, mesureur de bois
 165 Laperrière Mme veuve Joseph
 Laperrière Joseph, contremaitre Que. P.
 167 Loupret Hildevert, peintre
 169 Cadoret Conrad, peintre
 171 Leblond Nap., emp. Que. Ry.
 Leblond Odilon, menuisier
 173 Thibault Anthime, emp. C.N.R.
 197 Dubé Paul, menuisier
 199 Guerin David, plombier
 201 Grenier Antonio, doreur
 215 Desrosiers Joseph, journalier
 219 Ferland Napoléon, chauff. de camion
 227 Harvey Eusèbe, journalier
 261 Dallaire Wilfrid, forgeron
 263 Simard Ernest, emp. Cie Chinic
 Massicotte Albert, emp. Us. St-Malo

- 7e Avenue**
 1 Linteau Pierre, journalier
 3 Bilodeau Joseph, emp. Dom. Arsenal
 17 Isabel Jos., snr, peintre
 Marcotte Jean, rentier
 19 Isabel Joseph, jnr, peintre
 33 Drolet Paul, emp. Château Frontenac
 39 Vermette Jean, tailleur de cuir
 41 Gingras Chs., cord.-machiniste
 43½ Kirouac Lucien, plombier
 45 Kirouac Alphonse, emp. Usines St-Malo
 Kirouac Réginald, journalier
 45½ Cloutier Gérard, comptable
 109 Thivierge Joseph, mécanicien Usines
 St-Malo
 111 Roy Lauréat, emp. Us. St-Malo
 113 Frenette Eugène, menuisier
 121 Côté Ferdinand, menuisier

8e Avenue**Côté Est—East Side**

- 12 Ratté Odilon, couvreur
 14 Ratté Charles, menuisier
 52 Genest Lauréat, sec. C. P. R.
 54 Guay Ludger, menuisier
 90 Simard Achille, mécanicien
 112 Cole W., boulanger
 118 Montminy & Frère, plombier-électricien
 150 Eglise de N.-D., de la Recouvrance
 228 Ecole des Sœurs de la Charité St-Louis
 Sr Ste-Thérèse de la Croix, supérieure

Côté Ouest—West Side

- 7 Laperrière Omer, emp. C.P.R.
 9 Langlais Louis, fermier
 15 Pruneau Alfred, emp. Canac Marquis
 17 Gagnon Napoléon, menuisier
 23 Boutin L.-A., cordonnier
 Boutin Paul, comptable
 69 Fortin N., garde-moteur
 71 Falardeau L.-L., agt. vendeur
 117 ———
 227 Côté Mme veuve Philas
 Côté Ernest, mécanicien
 Côté Georges, Révd. curé N.-D. de la
 Recouvrance
 231 Brindamour Alfred, emp. Laiterie de
 Québec

Côté Ouest—West Side**9e Avenue**

- 19 ———
 21 Jacques J.-B., ingénieur
 35 Drolet J.-B., menuisier
 37 Drolet Jos., emp. Glace Frontenac
 39 Blouin Isidore, journalier
 47 Cantin Louis, menuisier
 49 Deguise Frs., emp. Mag. Guy
 55 Gingras Albert, emp. Laiterie de Québec
 57 Guérard Aurèle, menuisier
 105 Giroux Wilfrid, sellier (rés.)
 Duchesneau J.-B., cond. de camion
 107 Genest Antoine, bourreur
 135 Cameron Louis, pressier
 Dumontier Georges, ch. de camion
 171 Ratté Gaudias, emp. glace Frontenac
 173 Cyr Philéas, journalier

9e Avenue**Côté Est—West Side**

- 2 Labranche Joseph, usines St-Malo
 Gagné Mme veuve Joseph
 4 Arial Joseph, emp. Emond & Côté
 14 Jobin Henri, plâtrier
 16 Giguère Edgar, emp. Corp.
 34 Sénéchal Silvio, emp. C.N.R.
 140 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.
 142 Leblanc A.-C., épicerie et rés.
 146 Parent Léon, journalier
 170 Rivard, Léopold, menuisier
 172 Bussièrre Victorin, soll. d'assurances
 180 Marticotte Mme veuve François
 300 Benoit Alcide, emp. Laiterie de Québec

10e AVENUE**Côté Est—East Side**

- 79 Gagné Joseph Arthur, épicièr et rés.
 81 Moisan Chs., emp. L.-H. Peters
 Lizotte Alph., emp. Sylvain & Frère
 83 Flamand Chs., emp. Laiterie de Québec
 107 St-Hilaire A., soll. d'assurances
 123 Morisette Octave, journalier
 127 Verret Arthur, journalier

- 20 Bernier Emile, pressier
 22 Ratté Joseph, menuisier
 60 Benoit Joseph, aide-forgeron
 Dion Valmore, voy. de commerce
 70 Isabel Auguste, emp. Usines St-Malo
 76 Dupont Raoul, emp. Laiterie de Québec
 78 Pichette Edgar, pressier
 98 Lefebvre Arthur, plombier
 106 Bois Dollard, journalier
 108 Dufresne Louis, emp. C.N.R.
 170 Cloutier John, menuisier
 Cloutier François, journalier
 180 Spencer Joseph, emp. Us. St-Malo
 250 Barrette Albert, emp. Us. St-Malo
 290 Grenier David, briqueteur

12e Avenue

- Rousseau Frs Xavier, chauff. de camion
 Allard Ant., journalier
 Alain Joseph, journalier
 Dompierre Roméo, journalier
 Auger Louis, journalier
 Linteau J. B., boulanger

13e Avenue

Descarreux William, journalier
 Lebel Arthur, emp. C.N.R.
 Dumont Eloi, snr, journalier
 Dumont Eloi, jnr, chauff. de camion
 Beaupré Joseph, charretier
 Laroche Achille, plâtrier
 Lafrance Joseph, cordonnier
 Savard Alfred, plâtrier
 Pruneau Arthur, pâtissier
 Pruneau Mme Philippe

14e Avenue (anc. Route Ste-Claire)**Côté Est—East Side**

180 Godin Albert, agent manufacturier
 196 Guay Emile, menuisier
 Giguère Chs., emp. C.N.R.
 200 —
 202 —
 204 Rousseau Aimé, menuisier
 212 Vaudreuil Georges, cord. machiniste
 212½ Rancourt Eug., pâtissier
 214 Martin Pierre, journalier
 220 Paquet Joseph, chantre
 Carboneau Ernest, journalier
 222 Poirier Albert, cordonnier
 224 Thérien Ernest, cordonnier
 490 Simard Mme veuve Joseph
 500 Rousseau Gédéon, journalier
 502 Vaillancourt Téléphore, couvreur
 Beaupré Lucien, ch. de camion
 550 Pelletier Arthur, journalier
 Beaupré Joseph, menuisier
 560 Lepire Joseph, journalier
 600 Demers Alphonse, emp. Matte & Houde
 650 Routhier Hervé, chauffeur Dept de
 la milice
 800 Demers William, journalier
 Demers Lionel, conf. hardes
 809 Casernes Dept. de la Milice, Drouin
 Albert, gardien
 Dionne Gustave, gardien

Côté Ouest—West Side

305 Poulin Alfred, emp. des Travaux Publics
 Poulin Gérard, machiniste
 485 Sylvain Edmond, commerçant
 515 Pères Oblats, maison de retraites
 Potvin David, gardien
 Faure Alex., Revd. P., O.M.I., dir.
 Lelièvre Victor, Revd. P., O.M.I.
 Guérard Frs X., Révd. Frère, O.M.I.
 Savard Maurice Revd, P.O.M.I.

1re Rue. (anc. route des Commissaires)**Côté Nord—North Side**

10 O'Neil Madame Veuve John, rentière
 O'Neil James, farmer

16 Fortin L.-R., ent.-menuisier
 20 Jobin E., anc. marchand
 40 Coulombe Pierre, fermier
 Coulombe Arthur, laitier
 150 Renaud J., fermier
 Renaud Irénée, tail. de cuir
 160 Gamache Adélar, épicerie et rés.
 162 Lacombe Joseph, menuisier
 170 Roux Hervé, emp. de la Cité
 228 Peters L.-H., Ltd, bois de construction
 Peters L.-G., prop.
 230 Nadeau Eugène, mécanicien
 232 Gauvin Albert, agt d'assurances
 238 Santerre A.-M., épicerie, rés. et sous-
 bureau de poste
 244 Hôpital de l'Immigration, Jack Miss
 Doris, head nurse
 496 Barras Henri, peintre
 498 Talbot Frs-Xavier, journalier
 500 Lewin Chs, laitier
 502 Lachance Jos., cultivateur
 Veilleux Alfred, journalier
 900 Simard Joseph, cultivateur

Côté Sud—South Side

5 Bilodeau Misses Thelma, emp. C.N.R.
 Office & Mary Ann
 5 Bilodeau Miss Mary Ann
 21 Pruneau Alex., emp. Com. du Port
 Pruneau Gérard, journalier
 Pruneau Léop., tailleur de cuir
 271 Blouin Albert, journalier
 Fournier J.-J., électricien
 295 Kelly M. G., cultivateur
 2e RUE
 4e RUE
 190 Bolduc Joseph, menuisier
 220 Bélanger Clovis, ferblantier
 Nadeau Honoré, mécanicien
Avenue Pont Scott
 2 Piegay J.-B., médecin à l'Hôpital Immi-
 gration
 8 Jack John, rentier
 Jack Douglas, emp. Eastern Can. Steel
 Jack Arthur, farmer
 Jack Oklay, farmer
 Jack Wallace
 Jack Miss Doris, nurse, Immigration
 Building (Parc Savard)
 Jack Miss Mildred, nurse
 Jack Miss Effie, nurse
 6e RUE

Avenue Savard

1 Savard Elzéar, snr, agent d'immeubles
 Savard Jules-Henri, avocat
 Savard Mlle Bernadette
 3 Lanslev Frank, détective C.N.R.